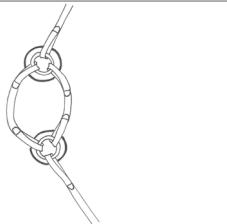
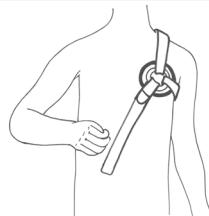


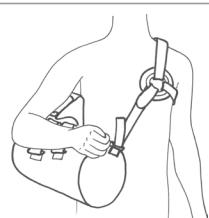
1



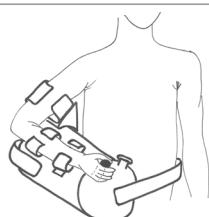
2



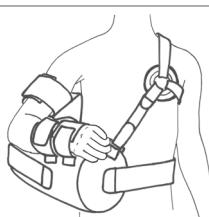
3



4



5



DK

Anvendelsesformål:
Skulderledsortose til immobilisering af skulderleddet i adduktionsposition.

Indikationer:

Ledkapsel og tendinitis i skulderleddet, Rotatorcuffskade og brud på rotatorcuff indeklemningssyndrom, Postoperativ hvile

Kontraindikationer:
Ikke kendt i øjeblikket.

Anvendelsesinstruktion:

Åbn alle velcro lukninger og stropper, og fjern armenstroppen, stroppen til kroppen, stroppen til overarmen og underarmsstøtten fra pudsen. Fjern den runde velcro, fyld pudsen med luft, og fastgør velcrostykket igen over ventilen. Placer systemet med stropperne over den sunde skulder. For at gøre dette skal du fore armen gennem stropperne mellem plastikringene. Placer ringene, så de placeres i skulderbladets område bagpå og foran over brystet (1+2). Anbring luftpuden under armen, og træk enderne af skulderstropperne gennem luftpudsens plastikløkker (3). Fastgør det kilformede støtte til overarmen, og underarmsstøtten i den ønskede position til pudsen ved hjælp af velcro lukningen (4). Luk derefter armtastens lokker. Før stroppen til kroppen rundt om kroppen og fastgør den på forsiden og bagsiden af luftpuden ved hjælp af velcro lukningen (5). Træk i stropperne, og juster stropperne længde ved hjælp af velcro lukningen, så ortosen sidder korrekt på kroppen, og bæltelementet ligger korrekt over skulderen og under armhulen. Ved at dræne luften kan adduktionspositionen reduceres.

Anvendelses note / Forsigtighed:

- Bemærk, at kun en korrekt placering af støtten på overarmen og underarmen kan opnå den terapeutiske ønskede effekt.
- Brug ikke produktet på åbne sår. I de følgende tilfælde skal du konsultere din læge inden brug: hudlidelser, lymfedrenationsforstyrrelser, sensationsforstyrrelser, kredsløbsstygdomme, hævelser i blodt væv som ikke kan forklares.
- Dette produkt er kun beregnet til en enkelt patient.
- Om nødvendigt kan hjælp fra en anden person være gavnlig for korrekt anvendelse af produktet.
- En optimal effekt kan opnås ved at vælge den rigtige størrelse og variant samt den korrekte anvendelse.
- Produktet bør ikke længere bruges, hvis det er beskadiget eller meget slidt, eller hvis eksisterende samlinger og låse ikke længere fungerer korrekt.
- Sørg for, at ingen stofdele beskadiges af eksisterende velcro-fastgørelseselementer.
- Anvend ikke produktet for stramt, da det kan skade blodcirkulationen.
- Hvis symptomerne vedvarer eller forværres, skal du kontakte din læge.
- Informér producenten og den kompetente myndighed i dit land om alvorlige hændelser med dette produkt.
- Hvis du er i tvivl eller har spørgsmål om produktet og dets håndtering, skal du kontakte din læge eller fagpersonale.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Samtidig brug med andre produkter kun efter konsultation med din læge.

Pljejeinstruktioner:

Luftpuden kan rengøres med en fugtig klud. For at gøre dette skal du fjerne den oppustelige indre pude fra puddebetrækket og lukke ventilen med hætten inden rengøring. Sørg for, at ventilen ikke kommer i kontakt med vand, ellers kan der trænge vand ind i luftkamrene. Puddebetrækket og alle tekststillede af produktet kan rengøres i hånden med vand og et milt rengøringsmiddel. Luk eksisterende velcro lukninger inden vask for at undgå at beskadige andre tekststille. Lad det lufttørre. Undgå direkte varmekilder og må ikke maskinrettes eller stryges. Sørg for, at produktet er helt tørt, inden du bruger det igen. Må ikke rennes og brug ikke blegemiddel, oplosningsmidler, eller skylemidler. Fedtholdige eller sure stoffer, salver eller lotioner kan beskadige materialet.

Materialeoversættelse:

Polyester (PES), PUR-skum, Bomuld (CO), Polyamid (PA), Polyethylen (PE), Aluminium

Råd om opbevaring:

Opbevar produktet på et tørt sted og beskyt det mod varme, direkte sollys og fugt.

Bortskaffelsesnotat:

Bortskaffelse i husholdningsaffald er muligt.

SE

Avsedd användning:
Axelledsortos för immobilisering av axeladden i abduktionsläge.

Indikationer:

Ledkapsel och tendinit i axeladden, Skada eller bristning av rotatorkuff, Impingement syndrom, Postoperativ vila

Kontraindikationer:
För närvaraande okänt.

Användningsinstruktion:

Öppna alla kardborrband och remmar och ta bort armmremen, kroppsremmen, överarmstödet och underarmstödet från kudden. Ta bort den runda kardborrbanden, fyld kudden med luft och sätt tillbaka kardborrdelen över ventilen. Placeraxelremmen bandsystem över den friska axeln. För att göra detta, led armen genom remmarna medan plastringarna. Placer ringarna så att de hamnar vid skulderbladet på ryggen och ovanför brösten på framsidan (1+2). Placer luftkudden under armen och tråderna av axelremmen genom luftkuddens plastglöcker (3). Fäst det kilformade överarmstödet och underarmstödet i önskat läge på kudden med hjälp av kardborrfästena (4). Stäng sedan armtostens öglor. Styr kroppsremmen runt kroppen och fäst den på framsidan och baksidan av luftkudden med hjälp av kardborrbanden (5). Dra i remmarna och justera remmarnas längd med kardborrfästet så att ortosen sitter rätt på kroppen och bandsystemet ligger väl över axeln och under armhålan. Genom att tömma luften kan abduktionspositionen minskas.

Appliceringsnotering / Varning:

- Observera att endast korrekt positionering av överarmsstödet och underarmsstödet kan uppnå den terapeutiskt önskade effekten.
- Använd inte produkten på öppna sår. I följande fall bör du kontakta din läkare innan användning: Hudsjukdomar, lymfatiska dräneringsstörningar, sensoriska störningar, cirkulatoriska störningar, oklar mykeldessvullnad.
- Denna produkt är avsedd för användning på en enda patient.
- Om det behövs kan hjälpa en annan person vara fördelaktigt för en korrekt applicering av produkten.
- Endast genom att välja rätt storlek och variant, liksom en korrekt applicering, kan en optimal funktion uppnås.
- Produkten ska inte längre användas om den är skadad eller kraftigt sliten, eller om befintliga leder och fästen inte längre fungerar korrekt.
- Se till att tygdelar skadas av befintliga kardborrband.
- Sätt inte på produkten för hårt, eftersom detta kan påverka blodcirkulationen.
- Om symptomet kvarstår eller förvärras, kontakta din läkare.
- Informera tillverkaren och den behöriga myndigheten i landet om allvarliga incidenter med denna produkt.
- Om du är osäker eller har frågor om produkten och dess hantering, kontakta din läkare eller kvalificerad personal.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Samtidig användning med andra produkter endast efter samråd med din läkare.

Skötselinstruktioner:

Luftkudden kan rengöras med en fuktig trasa. För att göra detta tar du bort den uppblåsbbara innerdrynan från dynan och stänger ventilen med locket innan du rengör det. Se till att ventilen inte kommer i kontakt med för mycket vatten, annars kan vattnet komma in i luftkammarna. Orngott och alla textil delar av produkten kan rengöras för hand med vatten och ett milt rengöringsmedel. Stäng befintliga kardborrebänder innan tvätt för att undvika att andra textilier skadas. Låt lufttorka. Undvik direkta värmekällor och torka inte eller stry. Se till att produkten är helt torrt innan du använder den igen. Rengör inte och använd inte blekmedel, lösningsmedel eller sköljmedel. Fettsyror, salvor eller lotioner kan skada materialet.

Materialsammanställning:

Polyester (PES), PUR-skum, Bomull (CO), Polyamid (PA), Polyeten (PE), Aluminium

Förvaringsanvisningar:

Förvara produkten på en torrt plats och skydda den från värme, direkt solljus och fukt.

Avfallshantering:

Abyttring via hushållsavfallet är möjlig.

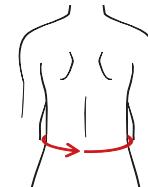


Schaper
HEALTHCARE

DE EN FR NL DK SE

Schulterabduktionsorthese mit Ballon
Shoulder abduction orthosis with balloon
Orthèse d'abduction de l'épaule avec ballon
Schouderabductieorthese met balloon
Ortose til skulderadduktion med ballon
Axel abduktionsortos med ballong

Model: SC8



Size	Universal
Waist circumference (cm)	60 – 110
Side	Universal



Schaper Healthcare GmbH
Vogelweiderstraße 146 | 4600 Wels | Austria
office@schaper-healthcare.com
www.schaper-healthcare.com



Version V01/2021/04

Zweckbestimmung:

Schultergelenkorthese zur Immobilisierung des Schultergelenks in Abdunktionsstellung.

Indikationen:

Gelenkkapsel- und Sehnenentzündung im Bereich des Schultergelenks, Rotatorenmanschettenerverletzung und Rotatorenmanschettenruptur, Impingementsyndrom Postoperative Ruhigstellung

Kontraindikationen:

Zur Zeit nicht bekannt.

Anziehanleitung:

Öffnen Sie alle Klettverschlüsse und Gurte und nehmen Sie den Armtagegurt, den Leibgurt, die Oberarmauflage und die Unterarmauflage vom Kissen ab. Nehmen Sie das runde Klettstück ab, befüllen Sie das Kissen mit Luft und befestigen Sie das Klettstück wieder über dem Ventil. Legen Sie das Gurtssystem des Schultergurtes über die gesunde Schulter. Führen Sie dazu den Arm durch die Gurte zwischen den Kunststoffringen. Positionieren Sie die Ringe so, dass diese im Bereich des Schulterblattes am Rücken und vorne oberhalb der Brust platziert sind (1+2). Legen Sie das Luftkissen unter den Arm und fädeln Sie die Enden des Schultergurtes durch die Kunststoffschläufen des Luftkissens (3). Befestigen Sie die keilförmige Oberarmauflage und die Unterarmauflage in der erforderlichen Position am Kissen mithilfe der Klettverschlüsse (4). Schließen Sie anschließend die Schläufen der Armauflagen. Führen Sie den Leibgurt um den Körper und befestigen Sie diesen an der Vorderseite und Rückseite des Luftkissens mithilfe des Klettverschlusses (5). Ziehen Sie die Gurte nach und stellen Sie die Länge der Gurte mithilfe der Klettverschlüsse so ein, dass die Orthese korrekt am Körper sitzt und das Gurtssystem gut über der Schulter und unter der Achsel liegt. Durch Ablassen der Luft kann die Abdunktionsstellung reduziert werden.

Anwendungshinweis / Vorsichtshinweis:

- Beachten Sie, dass nur durch eine korrekte Positionierung der Oberarmauflage und Unterarmauflage die therapeutisch gewünschte Wirkung erreicht werden kann.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf offenen Wunden. In folgenden Fällen sollten Sie vor Anwendung Ihren Arzt konsultieren: Hauterkrankungen, Lymphabflusstörungen, Empfindungsstörungen, Durchblutungsstörungen, unklare Weichteilschwellungen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch an einem einzelnen Patienten bestimmt.
- Falls nötig, kann die Hilfe einer zweiten Person für das korrekte Anlegen des Produktes von Vorteil sein.
- Nur durch Auswahl der richtigen Größe und Variante, sowie das korrekte Anlegen, kann eine optimale Wirkung erzielt werden.
- Das Produkt sollte nicht mehr verwendet werden, wenn es beschädigt oder stark abgenutzt ist, oder vorhandene Gelenke und Verschlüsse nicht mehr richtig funktionieren.
- Achten Sie darauf, dass durch vorhandene Klettverschlüsse keine Beschädigungen an der Kleidung oder an anderen Stoffteilen entstehen.
- Legen Sie das Produkt nicht zu fest an, da dadurch die Durchblutung beeinträchtigt werden kann.
- Bei anhaltenden Beschwerden oder einer Verschlimmerung, suchen Sie bitte Ihren Arzt auf.
- Informieren Sie bitte den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land über schwerwiegende Vorfälle mit diesem Produkt.
- Bei Unklarheiten oder Fragen zum Produkt und dessen Handhabung wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder fachkundiges Personal.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
- Gleichzeitige Nutzung mit anderen Produkten nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt.

Pflegehinweis:

Die Reinigung des Luftkissens ist mit einem feuchten Tuch möglich. Entfernen Sie dazu das aufblasbare Innenkissen aus dem Kissen und schließen Sie vor dem Reinigen das Ventil mit der Verschlussklappe. Achten Sie darauf, dass das Ventil nicht mit zu viel Wasser in Berührung kommt, da sonst Wasser in die Luftpumpe eindringen kann. Der Kissenbezug und alle textilen Teile des Produktes können mit Wasser und einem milden Feinwaschmittel von Hand gereinigt werden. Vorhandene Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen, um Beschädigungen anderer Textilien zu vermeiden. An der Luft trocknen lassen. Direkte Wärmequellen vermeiden und nicht maschinell trocknen oder bügeln. Achten Sie darauf, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es erneut verwenden. Nicht chemisch reinigen und keine Bleichmittel, Lösungsmittel oder Weichspüler verwenden. Fett- oder säurehaltige Mittel, Salben oder Lotions können das Material schädigen.

Materialzusammensetzung:

Polyester (PES), PUR-Schaumstoff, Baumwolle (CO), Polyamid (PA), Polyethylen (PE), Aluminium

Lagerungshinweis:

Das Produkt trocken lagern und vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.

Entsorgungshinweis:

Eine Entsorgung über den Hausmüll ist möglich.

Intended use:

Shoulder joint orthosis for immobilization of the shoulder joint in abduction position.

Indications:

Joint capsule and tendinitis of the shoulder joint, Rotator cuff injury and rotator cuff rupture, Impingement syndrome, Postoperative immobilization

Contraindications:
Currently unknown.**Application instruction:**

Open all Velcro fasteners and straps and remove the arm strap, body strap, upper arm rest, and forearm rest from the pillow. Remove the round Velcro, fill the cushion with air and reattach the Velcro piece over the valve. Place the strap system of the shoulder strap over the healthy shoulder. To do this, guide the arm through the straps between the plastic rings. Position the rings so that they are placed in the area of the shoulder blade at the back and at the front above the chest (1+2). Place the air cushion under the arm and thread the ends of the shoulder strap through the plastic loops of the air cushion (3). Attach the wedge-shaped upper arm rest and the forearm rest in the required position to the cushion using the Velcro fasteners (4). Then close the loops of the arm rests. Guide the body strap around the body and attach it to the front and back of the air cushion using the Velcro fastener (5). Pull the straps and adjust the length of the straps using the Velcro fasteners so that the orthosis sits correctly on the body and the belt system is well over the shoulder and under the armpit. By draining the air, the abduction position can be reduced.

Application note / Caution:

- Note that only a correct positioning of the upper arm rest and forearm rest can achieve the therapeutically desired effect.
- Do not use the product on open wounds. In the following cases you should consult your doctor before use: Skin diseases, lymphatic drainage disorders, sensory disorders, circulatory disorders, unclear soft tissue swelling.
- This product is intended for use on a single patient only.
- If necessary, the help of a second person can be beneficial for the correct application of the product.
- Only by choosing the correct size and variant, as well as the correct application, an optimal function can be achieved.
- The product should no longer be used if it is damaged or heavily worn, or if existing joints and fasteners no longer function properly.
- Make sure that existing Velcro fasteners do not cause damage to clothes or other fabric parts.
- Do not put on the product too tightly, as this may affect the blood circulation.
- If symptoms persist or worsen, please consult your medical doctor.
- Please inform the manufacturer and the competent authority in your country about serious incidents with this product.
- If you are unclear or have questions about the product and its handling, please consult your doctor or qualified personnel.
- Do not make any changes to the product.
- Simultaneous use with other products only after consultation with your doctor.

Care instructions:

The air cushion can be cleaned with a damp cloth. To do this, remove the inflatable inner cushion from the cushion cover and close the valve with the cap before cleaning. Make sure that the valve does not come into contact with too much water, otherwise water can enter the air chambers. The pillowcase and all textile parts of the product can be cleaned by hand with water and a mild detergent. Close existing Velcro fasteners before washing to avoid damaging other textiles. Allow to air dry. Avoid direct heat sources and do not machine dry or iron. Make sure the product is completely dry before using it again. Do not dry clean and do not use bleach, solvents, or fabric softeners. Fatty or acidic agents, ointments or lotions can damage the material.

Material composition:

Polyester (PES), PUR foam, Cotton (CO), Polyamide (PA), Polyethylene (PE), Aluminium

Storage instructions:

Store the product in a dry place and protect it from heat, direct sunlight and moisture.

Disposal note:

Disposal via household waste is possible.

Utilisation prévue:

Orthèse de l'articulation de l'épaule pour l'immobilisation de l'articulation de l'épaule en position d'abduction.

Indications:

Capsule articulaire et tendinite de l'articulation de l'épaule, Blessure de la coiffe des rotateurs et rupture de la coiffe des rotateurs, Déchirure de la coiffe des rotateurs, Immobilisation postopératoire

Contre-indications:
Actuellement inconnues.**Instructions d'application:**

Ouvrez toutes les attaches Velcro et les sangles et retirez la sangle de bras, la sangle corporelle, le repose-bras et le repose-avant-bras de l'oreiller. Retirez le Velcro rond, remplissez le coussin d'air et fixez à nouveau la pièce Velcro sur la valve. Placez le système de sangles de l'épaule sur l'épaule en bonne santé . Pour ce faire, guidez le bras à travers les sangles entre les anneaux en plastique. Positionnez les anneaux de manière à ce qu'ils soient placés dans la zone de l'omoplate à l'arrière et à l'avant au-dessus de la poitrine (1+2). Placez le coussin d'air sous le bras et faites passer les extrémités de la bandoulière dans les boucles en plastique du coussin d'air (3). Fixez le repose-bras supérieur en forme de coin et le repose-avant-bras dans la position requise sur le coussin à l'aide des attaches Velcro (4). Fermez ensuite les boucles des repose-bras. Guidez la sangle corporelle autour du corps et attachez-la à l'avant et à l'arrière du coussin d'air à l'aide de la fermeture Velcro (5). Tirez sur les sangles et ajustez la longueur des sangles à l'aide des attaches Velcro afin que l'orthèse repose correctement sur le corps et que le système de bande soit bien au-dessus de l'épaule et sous l'aisselle. La position d'abduction peut être réduite en vidant l'air.

Note d'application / Précaution:

- Notez que seul un positionnement correct du repose-bras et du repose-avant-bras peut permettre d'obtenir l'effet thérapeutique souhaité.
- Ne pas utiliser le produit sur des plaies ouvertes. Dans les cas suivants, vous devez consulter votre médecin avant l'utilisation : maladies de la peau, troubles du drainage lymphatique, troubles sensoriels, troubles circulatoires, gonflement des tissus mous peu clair.
- Ce produit est destiné à être utilisé sur un seul patient.
- Si nécessaire, l'aide d'une deuxième personne peut être bénéfique pour l'application adéquate du produit.
- Ce n'est qu'en choisissant la bonne taille et la bonne variante, ainsi que l'application adéquate, qu'une fonction optimale peut être obtenue.
- Le produit ne doit plus être utilisé s'il est endommagé ou fortement usé, ou si les articulations et les attaches existantes ne fonctionnent plus correctement.
- Veillez à ce qu'aucune partie du tissu ne soit endommagée par les fermetures Velcro existantes.
- Ne mettez pas le produit trop serré, car cela peut affecter la circulation sanguine.
- Si les symptômes persistent ou s'aggravent, veuillez consulter votre médecin.
- Veuillez informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays de tout incident grave lié à ce produit.
- Si vous n'êtes pas certain ou si vous avez des questions concernant le produit et sa manipulation, veuillez consulter votre médecin ou un personnel qualifié.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utilisation simultanée avec d'autres produits uniquement après consultation de votre médecin.

Instructions d'entretien:

Le coussin d'air peut être nettoyé avec un chiffon humide. Pour ce faire, retirez le coussin intérieur gonflable de la taie d'oreiller et fermez la valve avec le capuchon avant le nettoyage. Assurez-vous que la valve n'entre pas en contact avec trop d'eau, sinon de l'eau peut pénétrer dans les chambres à air. La taie d'oreiller et toutes les parties en textile du produit peuvent être nettoyées à la main avec de l'eau et un détergent doux. Fermez les attaches Velcro avant le lavage afin d'éviter d'endommager d'autres textiles. Laissez sécher à l'air. Évitez les sources de chaleur directes et ne mettez pas au séche-linge ni ne repassez. Assurez-vous que le produit soit complètement sec avant de le réutiliser. Ne pas nettoyer à sec et ne pas utiliser de javel, de solvants ou d'adoucissants. Les produits, baumes ou lotions gras ou acides peuvent endommager le matériau.

Composition des matériaux:

Polyester (PES), Mousse PUR, Coton (CO), Polyamide (PA), Polyéthylène (PE), Aluminium

Conseils de stockage:

Stockez le produit dans un endroit sec et le protéger de la chaleur, de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Conseils d'élimination:

L'élimination via les déchets ménagers est possible.

Beoogd gebruik:

Schoudergewrichtorthese voor het immobiliseren van het schoudergewicht in abductiepositie.

Indicaties:

Gewrichtkapselontsteking en tendinitis in het gebied van het schoudergewicht, Letsel aan de rotatormanschet en breuk van de rotatormanschet, Impingementsyndroom, Postoperatieve fixatie

Contra-indicaties:
Op dit moment niet bekend.**Handleiding voor het aantrekken:**

Open alle klittenbandsluitingen en banden en verwijder de mittelband, heupband, bovenarmsteun en onderarmsteun van het kussen. Neem het ronde klittenbandstuk eraf, vul het kussen met lucht en bevestig het klittenbandstuk weer over het ventiel. Leg het bandsysteem van de schouderband over de gezonde schouder. Leid daarvoor de arm door de band tussen de kunststof ringen. Plaats de ringen zo dat deze in het gedeelte van het schouderblad op de rug en aan de voorkant boven de borst zijn geplaatst (1+2). Leg het luchtkussen onder de arm en plaats het uiteinde van de schouderband door de kunststof lussen van het luchtkussen (3). Bevestig de puntvormige bovenarmsteun en de onderarmsteun in de vereiste positie op het kussen met behulp van de klittenbandsluitingen (4). Sluit vervolgens de lussen op de armeuten. Geleid de heupgordel om het lichaam en maak deze vast aan de voor- en achterkant van het luchtkussen met behulp van de klittenbandsluiting (5). Trek de banden aan en bepaal de lengte van de banden met behulp van de klittenbandsluitingen zo dat de orthese juist op het lichaam zit en het bandsysteem goed over de schouder en onder de oksel ligt. Door het weg laten lopen van lucht kan de abductiepositie worden verminderd.

Opmerking bij gebruik / Waarschuwing:

- Let erop dat alleen door een juiste positie van de bovenarmsteun en onderarmsteun de therapeutisch gewenste werking kan worden bereikt.
- Gebruik het product niet bij open wonden. In de volgende gevallen moet u voor gebruik contact opnemen met uw arts: huidziektes, lymfedrainage-aandoeningen, gevoelstoornissen, aandoeningen van de bloedsomloop, onduidelijke zwellingen van zacht weefsel.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik door één individuele patiënt.
- Indien nodig kan de hulp van een tweede persoon voor het juist aanbrengen van het product nuttig zijn.
- Een optimale werking kan alleen worden bereikt door de keuze van de juiste maat en variant in het correct aanbrengen.
- Het product mag niet meer worden gebruikt als het is beschadigd of sterk is versleten, of als aanwezige scharnieren en sluitingen niet meer juist functioneren.
- Let erop dat door het aanwezige klittenband geen stofdelen worden beschadigd.
- Breng het product niet te strak aan, omdat daardoor de doorbloeding aangesteld kan worden.
- Bij aanhoudende klachten of verslechtering dient u contact met uw arts op te nemen.
- Informeer de fabrikant en de verantwoordelijke autoriteiten in uw land in het geval van ernstige incidenten met dit product.
- Als u onduidelijkheden of vragen heeft over het product en het gebruik ervan, neem dan contact op met uw arts of deskundig personeel.
- Breng geen wijzigingen aan op het product.
- Gelijktijdig gebruik met andere producten alleen na overleg met uw arts.

Onderhoudsinstructies:

Het luchtkussen kan schoongemaakt worden met een vochtige doek. Verwijder het opblaasbare binnenkussen uit de kussenovertrek om dit te doen en sluit het ventiel met de dop voor het schoonmaken. Zorg ervoor dat het ventiel niet met te veel water in contact komt; het water kan dan de luchtkamers binnendringen. Het kussenovertrek en alle onderdelen van stof van het product kunnen met de hand en een mild wasmiddel voor fijne was schoongemaakt worden. Sluit de aanwezige klittenbandsluitingen voor het wassen om schade aan andere items van stof te voorkomen. Aan de lucht laten drogen. Vermijd rechtstreekse hittebronnen. Niet drogen in de droogkamer. Niet strijken. Zorg ervoor dat het product volledig droog is voordat u het opnieuw gebruikt. Geen chemisch laten reinigen. Gebruik geen bleek- of oplosmiddelen of wasverzachter. Vette of bijtende agentia, crèmes of lotions kunnen het materiaal beschadigen.

Materiaalsamenstelling:

Polyester (PES), PUR-schuimstof, Katoen (CO), Polyamide (PA), Polyéthylène (PE), Aluminium

Bewaarinstructies:

Het product droog bewaren en beschermen tegen hitte, direct zonlicht en vochtigheid.

Afvoerinstructies:

Het product kan worden afgevoerd via het huishoudelijk afval.